

Linea *Orto*



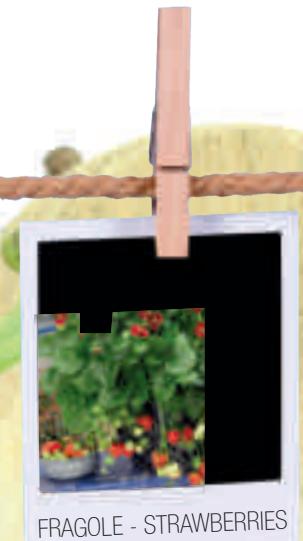
POMODORI - TOMATO



PEPERONI - PEPPER



AROMI - HERBS



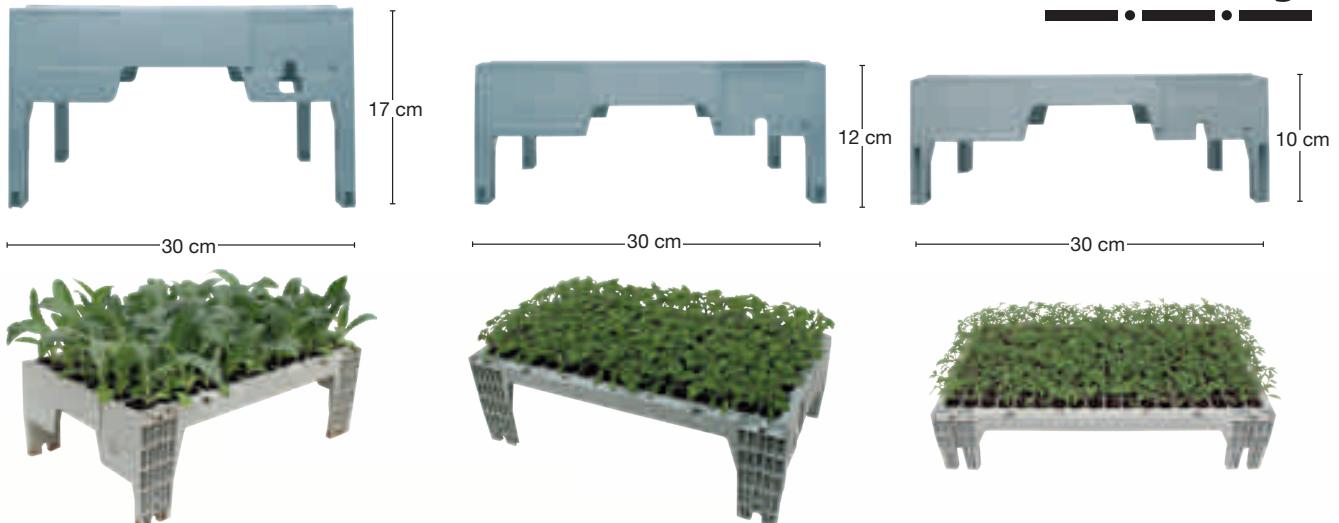
FRAGOLE - STRAWBERRIES

450 - h 10 cm.	15 mm	80 Trays	200 Trays - h 240 cm
180 - h 12 cm	25 mm	68 Trays	168 Trays - h 245 cm
128B - h 17 cm	30 mm	48 Trays	112 Trays - h 245 cm
72B - h 17 cm	40 mm	48 Trays	112 Trays - h 245 cm



DA 72, 128, 180, 450 ALVEOLI  
IN ESCLUSIVA PER  
GRUPPO PADANA

## Star Tray



### Ortaggi

Vegetables - Gemüse



### Piante innestate

Grafted plants - Veredelte Pflanzen



Ø 10,5



### Aromatiche

Herbs - Kräuter



### Ortaggi da balcone

Patio vegetable - Balkongemüse



# PER UN BUON INZIO e UN ORTO PIÙ SANO

## La nostra SELEZIONE di varietà TOLLERANTI ai problemi più comuni

FOR A GOOD START AND A HEALTHIER VEGETABLE GARDEN

Our SELECTION of varieties TOLERANT  
to the most common problems

FÜR EINEN GUTEN START UND EINEN GESÜNDEREN  
GEMÜSEGARTEN

Unsere AUSWAHL an Sorten hat eine gute TOLERANZ gegenüber  
den am häufigsten auftretenden Problemen

### La prevenzione INCOMINCIA CON LA SELEZIONE DI GENETICHE tolleranti E RESISTENTI

*Disease prevention starts with the selection of tolerant and resistant genetics*

Krankheitsprävention beginnt mit der auswahl einer toleranten und resistenten genetik

### VARIETÀ più resistenti in caso di situazioni climatiche avverse in campo aperto (pioggia, caldo)

*More resistant outdoor varieties for adverse weather conditions (rain, heat)*

Freilandsorten mit höherer widerstandsfähigkeit gegenüber widrigen wetterbedingungen (regen, hitze)

### Raccolto senza trattamenti o solo trattamenti ecocompatibili

*Crops free of any treatments or just eco-compatible ones*

Unbehandelte pflanzen oder aus umweltfreundlicher kultur

### Frutti più naturali, sicuri e saporiti

*Fruit that's more natural, safe and tastier*

Früchte, die natürlicher, sicherer und leckerer sind

### L'orto biologico domestico è più facile con queste varietà

*The organic vegetable garden is so much easier with these varieties*

Ein biologischer gemüsegarten ist mit diesen sorten so viel einfacher anzulegen

### E siamo solo all'inizio...

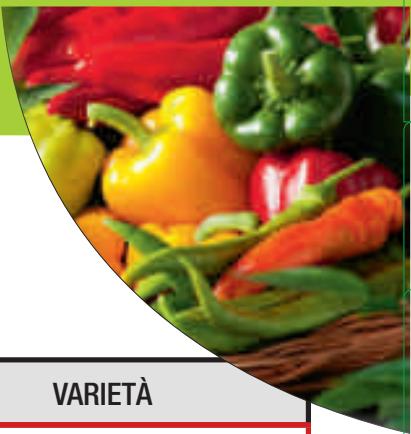
*And we're only just starting...*

Und wir stehen erst am anfang...

### ...stiamo continuando a selezionare nuove varietà per un orto sempre più sano e diversificato

...we continue to select new varieties that are strong and resiliant, for vegetable gardens that are ever healthier and more diverse  
...wir selektieren weiter neue sorten, die stark und widerstandsfähig sind - für gesündere und abwechslungsreichere gemüsegärten

SIGLA	NOME SCIENTIFICO	NOME COMUNE	CLASSE PATOGENO
CMV	Cucumber mosaic virus	Virus del mosaico del cetriolo	Virus
Ff	Fulvia fulva (ex Cladosporium fulvum)	Cladosporiosi	Fungo
Fol	Fusarium oxysporum f.sp. lycopersici	Tracheofusariosi del pomodoro	Fungo
For	Fusarium oxysporum f.sp. radicis-lycopersici	Fusariosi del pomodoro	Fungo
N	Nematodes	Nematodi	Nematodi
Pc	Phytophthora capsici	Cancrena pedale	Fungo
Pi	Phytophthora infestans	Peronospora	Fungo
PI	Pyrenophaeta lycopersici	Radice suberosa	Fungo
PMMoV	Pepper Mild Mottle Virus		
PRSV	Papaya ringspot virus (ex WMV-I)	Virus della maculatura anulare della papaya	Virus
Pst	Pseudomonas syringae pv. tomato	Picchettatura batterica	Batterio
PVY	Potato Y virus	Virus Y della patata	Virus
Px	Sphaerotheca fuliginea (now Podosphaeria xanthii)	Oidio	Fungo
S	Stemphylium sp.	Nerume delle cucurbitacee	Fungo
Tm:0 /TMV	Tobamovirus (ToMV, TMV, PMMoV)	Tobamovirus	Virus
ToMV	Tomato mosaic virus	Virus del mosaico del pomodoro	Virus



## SPECIE TOLLERANTI

SPECIE	PROBLEMA	VARIETÀ
<b>POMODORO</b>	PERONOSPORA (Seccume fogliare)	MAESTRIA - TIPO SAN MARZANO PYROS pag. 191
	MARCIUME APICALE (tacca nera)	Ciliegino TRILLY pag. 198 VOLPINO p. 196 SAN MARZANO Innestato p. 221
	SPACCATURA	Ciliegino PREZIOSO p. 199 GOLDEN PEARL p. 198 PICCADILLY p. 200
	VIROSI	PUNENTE p. 194 - AMERIGO p. 193 MAESTRIA p.191 (Arawack-Naysika)
<b>PEPERONE</b>	CANCRENA PEDALE (Marciume colletto)	FAVOLOR SOLARIO Rosso p. 202
	VIROSI	QUADRATO Giallo e Rosso innestato p. 223 CORNODI TORO Innestato p. 223
		TOLOMEO p. 202
<b>CETRIOLO</b>	OIDIO (Mal bianco)	OLANDESE LUNGO OLANDESE SPECIAL p. 224
<b>BASILICO</b>	PERONOSPORA (Seccume fogliare)	ELEONORA ARTICO p. 2102

SIGLA	NOME SCIENTIFICO	NOME COMUNE	CLASSE PATOGENO
TSWV	Tomato spotted wilt virus	Virus dell'avvizzimento maculato del pomodoro	Virus
TYLCV	Tomato yellow leaf curl virus	Virus dell'accartocciamento fogliare giallo del pomodoro	Virus
V	Verticillium	Verticilliosi	Tracheoverticillosi
WMV	Watermelon mosaic virus (ex WMV-II)	Virus del mosaico dell'anguria	Virus
Xcv	Xanthomonas campestris pv. vesicatoria	Maculatura batterica	Batterio

Queste e le successive tabelle sono indicative, le tempistiche possono variare in funzione delle condizioni e dei sistemi di coltivazione  
 This schedule is a general guideline and might therefore vary in accordance with the growing systems and conditions



"Hortisuper" non è solo il brand con cui Gruppo Padana propone gli ortaggi alla propria clientela, ma un'idea con cui si vuole "far toccare" con mano al consumatore finale tutta l'efficienza e la qualità che Gruppo Padana sa offrire. Le piante sono consegnate in un packaging accattivante composto da vasi termoformati in vari colori a seconda del "gruppo di prodotto", posti in vassoi trasparenti per meglio evidenziare la qualità delle piante ed ovviamente, solo le migliori varietà da orto del panorama europeo. Un connubio che lascia quasi senza parole il nostro cliente, ma anche il consumatore finale che si reca al suo punto vendita per fare gli acquisti, attratto dalle piante sempre fresche e ben "costruite", esaltate nell'aspetto da etichette con immagini vivaci ben realizzate e chiare nella rappresentazione del prodotto contenuto nel vaso. Solo le varietà che rispondono a caratteristiche di produttività, resistenza alle malattie, sapore e gusto deciso con precise caratteristiche organolettiche possono entrare a far parte del brand "Hortisuper". I nostri Tecnici non si stancano di verificare, aggiornare la gamma, e testare in numerosissimi campi prova (interni ed esterni all'Azienda Gruppo Padana) tutto il materiale genetico che ci viene proposto e di cui veniamo a conoscenza.

La curiosità e la conoscenza ci porta ad adottare soluzioni sempre più moderne per la produzione, a partire dalle nostre giovani piante, senza dimenticare che le nostre radici sono legate ad un territorio vocato all'orticoltura. Per questo siamo convinti che le caratteristiche del materiale "Hortisuper" possano portare alla piena soddisfazione dell'hobbista sia che coltivi il proprio orto di casa oppure colui che lo coltiva sul balcone o terrazzo di casa.

"Hortisuper" ha attualmente quattro pilastri su cui si basa il ns.futuro lavoro nel campo "ortaggi", evidenziati da quattro colori molto importanti:

- **il verde**, significato della natura brulicante di crescita e piena di profumi; nell'assortimento varietale ci sono varietà affermate, ibride, professionali affiancate a ottime varietà locali con una scelta ampia e selezionata,
- **il viola**, colore della fantasia e della guarigione; qui le erbe aromatiche la fanno da padrone e la selezione è semplice e completa, per tutte le esigenze,
- **il blu**, ricorda la chiarezza del cielo, la tranquillità; e dove meglio della propria casa , sul proprio terrazzo ci si può rilassare e ricreare un ambiente legato alle tradizioni e condividere con gli amici il frutto del lavoro fatto per far crescere una pianta che poi darà dei frutti buoni e gustosi, proprio come li abbiamo selezionati e proposti per voi nel nostro nuovo catalogo
- **il rosso**, il colore del fuoco , portatore di calore e della luce. I nostri innesti con le loro caratteristiche uniche (ibridi unici, portainnesti professionali) uniscono forza e sapore.

*"Hortisuper" is not just the brand under which Gruppo Padana sells vegetables to its customers, but a way for us to pass on "by hand" to the end customer all the efficiency and quality that Gruppo Padana can offer. The plants arrive in attractive packaging consisting of thermoformed pots in various colours according to "product group", in transparent trays to better display the quality of the plants and, of course, only the best varieties of vegetable available in Europe. An amazing combination that dazzles both our customer as well as the end client who goes to the local retail point to make purchases, attracted by the plants that are always fresh and well raised, their appearance enhanced by labels with nice bright images that clearly illustrate the product in the pot. Only varieties that have characteristics of good yields, disease resistance, firm flavour and taste, and good eating qualities can become part of the brand "Hortisuper". Our technicians never stop checking, updating the range, and trialling in numerous trial plots (inside and outside of the Gruppo Padana Company) all the genetic material that we receive or are aware of. We are therefore convinced that the characteristics of "Hortisuper" can lead to full satisfaction for both amateur growers with their own vegetable garden or those growing vegetables on a balcony or terrace at home. With "Hortisuper", our future work in the "vegetable" sector is currently based on four pillars, indicated by four very important colours:*

- **GREEN**, the meaning of nature bursting with fertility and growth and full of fragrances; the extended range comprises professional, established varieties, hybrids, alongside excellent local varieties, with a wide, select choice
- **PURPLE**, the colour of imagination and healing; here we have the aromatic herbs and the assortment is simple and complete, for all requirements.
- **BLUE**, is reminiscent of the clarity of the sky, of tranquillity; and where better than in your own home, on your own terrace, can you relax and recreate a feeling of tradition, and share with friends the result of your work growing a plant that will produce great tasty fruits, just as we have selected and offered for you from our new catalogue
- **RED**, the colour of fire, bringer of heat and light. Our grafted plants with their unique characteristics (unique hybrids, professional rootstocks) combine strength and flavour.

# Pomodoro Tondo Liscio

## Round tomato - Runde glatte Tomate

**SELEZIONE DI VARIETÀ TOLLERANTI ALLA PERONOSPORA**  
In caso di comparsa dei sintomi, le piante continuano a crescere

**TOLERANT OF DOWNY MILDEW**

In case symptoms appear, plants will continue to grow

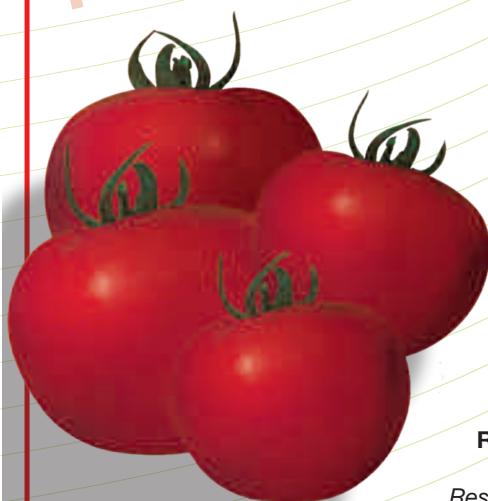
**TOLERANT GEGEN FALCHEN MEHLTAU**

Sollten Symtome Auftreten, Wachsen die Pflanzen Trotzdem Weiter



OTTIMO SAPORE

# TOLLERANTI



**02 19 20 Pyros**

Frutti molto saporiti

Tasty Fruits

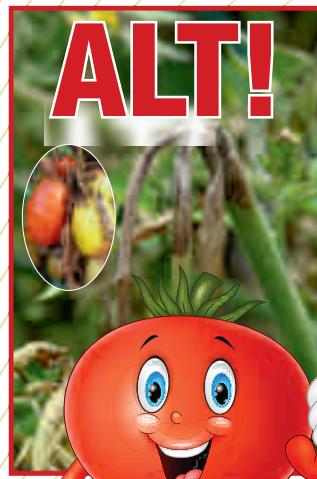
Fleischtomate.

Leckere Früchte

**02 19 60 Maestria F1**

Produttiva  
Eccellenti qualità gustative

Good yield, fruits with excellent flavor and taste  
Ertragreiche Sorte, fleischige und sehr schmackhafte Früchte



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



**02 19 57 Ferline F1**

Buone qualità gustative, resistente alla spaccatura

Good flavour, resistant to fruit crack  
Salattomate. Guter Geschmack, resistent gegen Riss

**NEW**

**02 19 35**  
**Tipo S. Marzano**

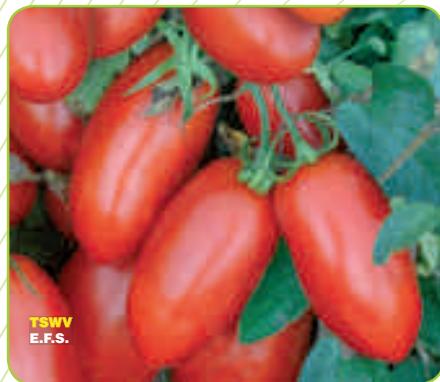
Resistente a Peronospora e Virosi  
Pianta rustica e ben sviluppata

Resistant to downy mildew and viruses  
Well-developed, strong and adaptable plant

Resistenz gegen Falschen Mehltau und Virusbefall

Gut entwickelte, starke und anpassungsfähige

Pflanze



TSWV  
E.F.S.

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021957	FERLINE	3	130-150	3	F, V, Pi
021960	MAESTRIA	4	200-250	3	V, Fol 2, ToMV, TSWV; IR:N, Pi
021920	PYROS F1 CL.194822	3	180-220	3	V, Pi

# Pomodoro Tondo Liscio

## Round tomato - Runde glatte Tomate



450	4-16
180	7-16
Ø10,5	11-22



### 02 19 01 Montecarlo F1

**Polpa soda e con pochi semi**

*Thick pulp with few seeds*

Salattomate mit festem Fruchtfleisch und wenigen Kernen



### 02 19 02 Robin F1

**Consistenza e sapore ottimi**

*Excellent consistency and flavour*

Salattomate. Sehr gute Festigkeit und Geschmack



### 02 19 07 Carmello F1

**Grossa pezzatura, molto uniforme**

*Large fruits, highly uniform*

Salattomate

Große, abgeflachte, sehr uniforme Frucht



### 02 19 59 Caramba F1



**Allega con temperature basse ed elevate**

*Setting fruits with both low and high temperatures*

Bildet Früchte bei niedrigen und hohen Temperaturen

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021959	CARAMBA F1	4	250-300	3	Fol, V, Ff, ToMV; IR: N
021907	CARMELLO F1	4	200-300	3	ToMV, Fol, V, N
021901	MONTECARLO F1	5	230-300	3	V, F, N
021902	ROBIN	5	200-220	3	V, F, Ff, S

# Pomodoro Tondo Liscio

Round tomato - Runde glatte Tomate



NO  
TSWV

**02 19 28 Amerigo F1**

MOLTO SAPORITO

Ottimo sapore  
Very good taste  
Fleischtomate  
Sehr gute Geschmackqualität



**02 19 17 Montfavet H63-5 F1**

Precoce.

Si adatta a tutte le condizioni di coltura

Early, suitable for all growing conditions

Salattomate. Frühreifend,

anpasst sich allen Kulturbedingungen



450	4-16
180	7-16
Ø10,5	11-22



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021928	AMERIGO F1	3	230-250	2	V, Fol 1-2, ToMV; IR: TSWV, N.
021917	MONTFAVET H63-5	2	120	2	

# Pomodoro Cuore di bue

## Ox-heart tomato - Ochsenherztomate



### 02 19 16 Canestrino

Tipico costoluto  
piriforme

Ribbed, pear-shaped  
Gerippte  
birnenförmige  
Fleischtomate

	450	4-16
	180	7-16
	010,5	11-22



### 02 19 08 Tipo Albenga

Pianta vigorosa

Vigorous plant

Fleischtomate

Kräftige Pflanze



**OMOGENEITÀ FRUTTI**

### 02 19 50 Arawak F1



Pianta rustica. Allegagione ottima  
e uniforme. Gusto ottimo

Sturdy plant bearing lots  
of very tasty fruits

Rustikale Sorte mit optimalem  
und einheitlichem Ansatz,  
sehr guter Geschmack



### 02 19 13 Classico

Pochi semi, sapore ottimo

Large dimensions, few seeds,  
excellent flavour

Fleischtomate. Große Früchte  
mit wenig Samen und  
ausgezeichnetem Geschmack



### 02 19 24 Corazon F1



Outstanding taste

Fleischtomate mit  
außergewöhnlichem Geschmack



### 02 19 64 Punente F1



Molto produttiva  
Sapore tradizionale

Heavy cropper. Traditional flavour

Multiple resistances

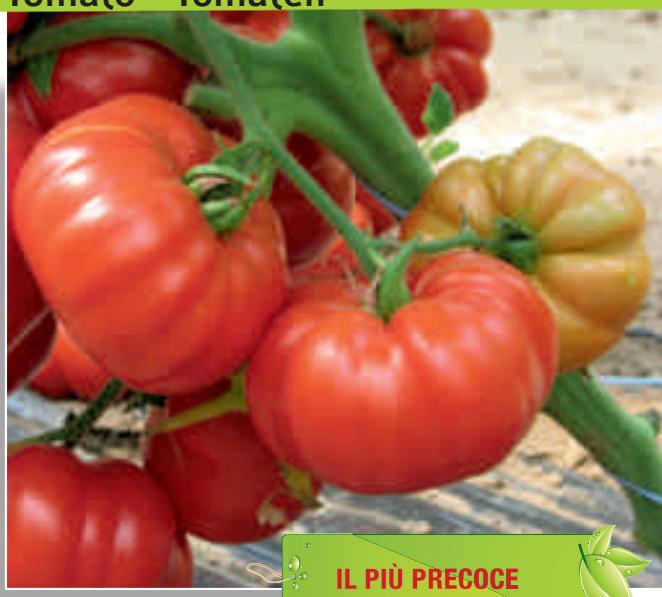
Reiche Ernte  
Traditioneller Geschmack  
Zahlreiche Resistzenzen



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021916	CANESTRINO	4	250-300	3	
021908	CUOR DI BUE TIPO ALBENGA F1	4	160-220	3	
021913	CLASSICO CUOR DI BUE	4	300 ca.	4	
021924	CORAZON F1	3	200-220	3	V
021950	ARAWAK CUOR DI BUE F1	3	200 ca.	3	V, ToMV:0-2
021964	PUNENTE F1	4	170-300	3	V, Fol 0, For ToMV, TSWV, ToTV; IR:N

# Pomodoro Costoluto

## Tomato - Tomaten



**IL PIÙ PRECOCE**

**02 19 09 Degheio**

Buona conservazione

Si consiglia la raccolta all'invaiatura

Good preservation

Sehr frühreifend leicht konservierbar



450	4-16
180	7-16
Ø10,5	11-22

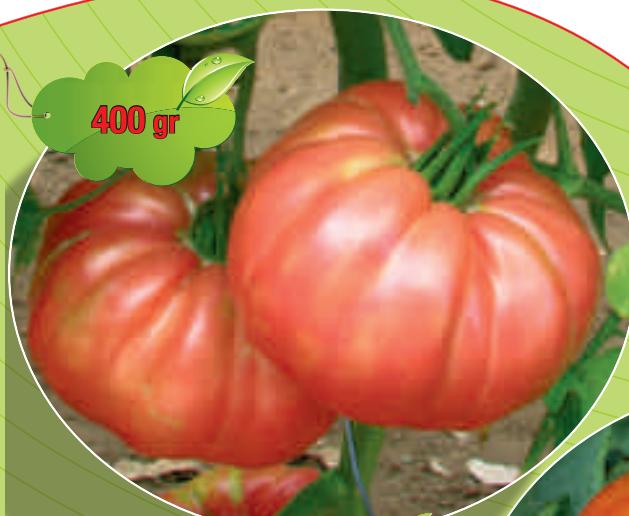


**02 19 19 Marmande VR**

Sapore ottimo

Excellent flavour

Sehr schmackhafte Salattomate



**MOLTO RUSTICO**

**02 19 22 Buffalo Steak**

Miglioramento del tipo «Beef»

Pianta rustica e più produttiva

“Beef” type's improvement

robust and more productive plant

Fleischtomate

Verbesserung des «Beef» Typs

Anspruchslose und ertragreiche Pflanze



**OLTRE 500 gr**

**02 19 21  
Supersteak F1**

Pianta robusta

Vigorous plant

Fleischtomate

Starkwüchsige

Pflanze

**IL PIÙ GROSSO**

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021921	SUPERSTEAK F1	4	400-500	4	V, F, N
021922	BUFFALO STEAK	4	400 ca.	4	ToMV, V, Fol:O, N
021909	DEGHEIO F1	4	200-240	2	Fol 1, V, ToMV, N
021919	MARMANDE VR	2	150-170	3	

# Pomodoro ALLUNGATO da conserva

Long and productive tomato - Längliche produktive Tomate



	450	4-16
	180	7-16
	010,5	11-22

**CONSUMO FRESCO**

**02 19 03 Cirano F1**



**Frutti polposi, dolci, molto pieni**  
Sweet, fleshy, pear-shaped fruits with excellent fullness  
Festes Fruchtfleisch, süße birnenförmige Früchte.

**RESISTENTE TACCA NERA**

**02 19 34 Volpino F1**

**Precoce e molto resistente**  
Early and very tolerant  
Früh und sehr tolerant



**02 19 05 Allflesh 900**

**Determinato, non necessita di sostegni e scacchiature**  
Supporting or crushing not required  
Braucht keine Unterstützung und kein ausgeizen



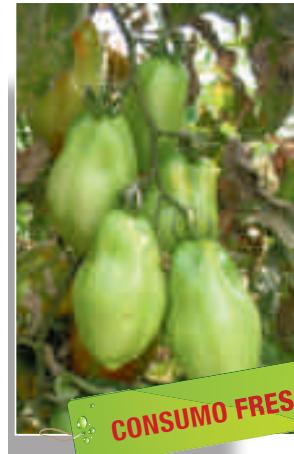
**02 19 53 Red Magic San Marzano F1**

**Ricco di lycopene, tollerante alle alte temperature e stress idrici**  
Lycopene rich, tolerant to high temperatures and water stress  
Hoher Lycopen Gehalt, große Toleranz zu hohen Temperaturen und Wassermangel

**PRODUZIONE CONTINUA**

**02 19 06 Adamo F1**

**Tipo S. Marzano indeterminato**  
**Consistenza elevata. Precoce**  
San Marzano long type, excellent consistency, early  
San Marzano Tomato, gute Festigkeit, frühreifend



**02 19 33 Scatolone San Marzano F1**

**Tipo San Marzano. Da Insalata**  
San Marzano type for salads  
Salattomate Typ San Marzano

**CONSUMO FRESCO**

**02 19 65 Kero F1**

**Tipo Rio Grande per produzione di passate o fresco**  
For eating fresh or for making homemade passata  
Zum frischen Verzehr oder zur Herstellung von hausgemachten Saucen/Passata



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021905	ALLFLESH 900	2	100-110	3	Fol:0,1, V, N
021965	KERO F1	3	120 ca.	3	V, F, Pst
021906	ADAMO F1	3	160	2	Fol 1-2, V, ToMV, N
021903	CIRANO F1	4	150-180	4	V, F, TMV
021953	RED MAGIC SAN MARZANO F1	4	80-120	3	
021933	SCATOLONE SAN MARZANO F1	4	130-150	3	
021934	VOLPINO F1	4	120	2	N

# Pomodoro tipo a GRAPPOLO

## Cluster tomato - Rispettome



### 02 19 11 Elixir F1

**Carattere LSL**  
(lunga durata)  
**Numerosi palchi fiorali**  
*LSL vine tomato, numerous  
flowering layers*  
Salattomate mit langer  
Haltbarkeit, zahlreiche Rispen



### 02 19 61 Premio F1

**Molto precoce**  
*Very early*  
Salattomate Sehr frühreifend



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



### 02 19 18 Saint-Pierre

**Varietà locale non ibrida,**  
**frutti tondi**  
*Non-hybrid variety with round fruits*  
Salattomate. Nicht-Hybride Sorte,  
runde Früchte



### 02 19 32 Ziegler F1

**Frutto molto grosso, tondo liscio**  
*Large, round smooth and red coloured fruit*  
Sehr große runde glatte Früchte



### 02 19 30 Hildares F1

**Molto precoce**  
*Very early*  
Salattomate  
Sehr frühreifend



### 02 19 15 Kremser Perle

**Precoce, cespuglioso, rustico. Frutti dolci**  
*Early, bushy, rustic, sweet fruits*  
Salattomate. Frühreifend, rustikal, buschig; süße Früchte



### 02 19 69 Tipo Izmir

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021911	ELISIR F1	3	120-140	3	V, F, Ff
021930	HILDARES F1	2	80-100	1	Ff
021961	PREMIO F1	3	140-180	1	Fo, V, Ff, S, ToMV
021915	POMODORO KREMSE PERLE	2	60-80	2	
021918	POMODORO SAINT-PIERRE	3	100-120	3	
021923	POMODORO ANDINE CORNU		80-120	2	
021932	POMODORO ZIEGLERS F1		200	2	

# Pomodoro Datterino

## Plum cherry tomato - Dattelトマト



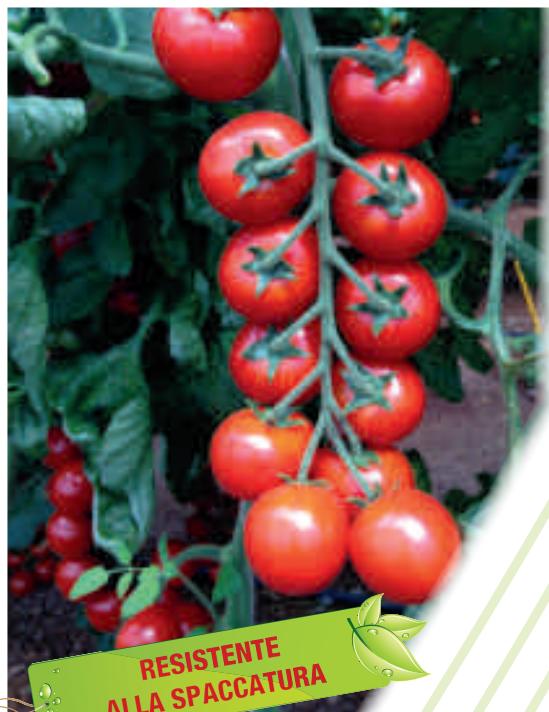
	450	4-16
	180	7-16
	010,5	11-22

**02 19 66 Tutti Frutti F1****Frutti dolci e profumati***Sweet and flavoured fruits**Süße duftende Früchte***02 19 62 Trilly F1****Sapore ottimo***Good taste**Sehr gute Geschmackqualität***02 19 10 Valido F1****Elevato contenuto zuccherino****Facilmente conservabile***Exceptional, sugary flavor,**easy to preserve**Hoher Zuckergehalt,**leicht konservierbar***02 19 55 Apresa F1****Frutti con buon equilibrio fra zuccheri e acidi***Fruits with well-balanced ratio of sugar and acid**Gutes Gleichgewicht zwischen Zucker und Säure***02 19 54 Golden Pearl F1****Resistenti alla spaccatura***Very sweet taste, fruits do not crack**Sehr süße Früchte, resistant gegen den Riss*

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021910	VALIDO	4	18-25	2	V; Fol 1,2; ToMV, N
021962	TRILLY F1	4	20 ca.	3	V, Fol
021954	GOLDEN PEARL	5	20 ca.	3	ToMV 0, Fol
021955	APRESA F1	4	40 ca.	3	ToMV 0, Fol
021966	TUTTI FRUTTI F1	5	15-20	2	ToMV, For, TYLCV

# Pomodoro Ciliegino

## Cherrytomato - Cherrytomate



**RESISTENTE  
ALLA SPACCATURA**

### 02 19 04 Prezioso F1

Ottimo sapore, resistente alle spaccature,  
pianta con buona vigoria e internodi corti

Excellent taste, resistant to cracking, good vigour and short internodes  
Cherrytomato Sehr gute Geschmackqualität, resistent gegen den Riss;  
starkwüchsige Pflanze mit kurzen Internodien



**UNA CASCATA  
DI FRUTTI CROCCANTI  
MOLTO DOLCE**

### 02 19 31 Bellini F1

Tipo "cocktail"  
ottima consistenza  
"Cocktail" Type,  
excellente consistance  
Typ "Cocktail",  
sehr gute Festigkeit



### 02 19 67 Minoprio F1

Frutti molto dolci, colore rosso intenso  
Very sweet and intense red coloured matured fruits  
Sehr süße intensiv-rote Früchte



### 02 19 27 Supersweet 100 F1

Lunghi grappoli di frutti  
Very long clusters  
Sehr lange Rispen

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021931	PACHINO BELLINI F1	4	30-40	2	Fol O, V,
021904	PREZIOSO F1	4	15-20	2	V; Fol 1,2; ToMV, N
021927	SUPERSWEET 100 F1	5	20 ca.	2	
021967	MINOPRIO F1		15-20	2	ToMV, V, For, Ff, TYLCV, N

# Pomodoro SPECIALE

## Special tomato - Besondere Tomate


**02 19 14 Koko F1**
**Ricco in lycopene. Tenuta in post-raccolta**
*Lycopen rich, excellent storage after picking*
*Hoher Lycopen Gehalt, gute Haltbarkeit nach der Ernte*
**RICCO LICOPENE**

	450	4-16
	180	7-16
	010,5	11-22


**IL PIÙ PRODUTTIVO**

128

**02 19 51 Cencara F1**
**Sapore ottimo. Pianta rustica**
*Very tasty, sturdy plant*
*Sehr guter Geschmack, rustikale Pflanze*

**IDEALE PER SALSA**

128

**02 19 63 Piccadilly F1**
**Pomodoro vesuviano.**
**Tenuta in post-raccolta,**
**elevata tolleranza alle spaccature.**
*Vesuvian tomato with good storage after picking and a high tolerance against breaking, perfect for tomato sauces*
*Vesuvische Tomate, gute Haltbarkeit. nach der Ernte, sehr tolerant gegen den Riss, ideal für Soßen*

**02 19 68 ROSALBA**
**Frutto rosa, grosso**
*Pink fruit, large*
*Große, rosa Frucht*

**RICCO DI ANTOCIANI**

**02 19 12 Black Krim**
**Tipo Nero di Crimea**
**Frutti di colore rosso porpora scuro**
*Black Krim type*
*Fruits turn dark purple red at ripening*
*Black Krim Typ;*
*bei vollständiger Reife sind die Früchte dunkel purpurrot*
**GRAPPOLI DI FRAGOLE**

128

**02 19 56 Gardenberry F1**
**Forma di fragola**
**Sapore dolce,**
**polpa spessa**
*Strawberry shape*
*Sweet taste, thick flesh*
*Erdbeerförmige Tomate,*
*süßer Geschmack,*
*dickes Fruchtfleisch*


CODE	VARIETY		gr. gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021912	POMODORO F1 BLACK KRIM	2	150-180	3	
021914	POMODORO F1 KOKO	5	100-120	3	V, F, TMV
021951	POMODORO F1 CENCARA OVALE	5	100-130	3	ToMV, V, Fol 0-1, Ff, N
021963	POMODORO PICCADILLY F1	3	50-60	3	Fol 1, For, S, V, ToMV, N
021956	POMODORO GARDENBERRY	5	18-22	2	Fol 0, V,

# Peperone Quadrato Classico

Blocky pepper - Block Paprika



**02 18 20 Jolly Giallo F1**

**Polpa spessa e carnosa**  
*Thick and fleshy pulp*  
 Festes fleischiges Fruchtfleisch



**02 18 21 Jolly Rosso F1**

**Polpa spessa e carnosa**  
*Thick and fleshy pulp*  
 Festes fleischiges Fruchtfleisch



450	4-16
180	7-16
Ø10,5	11-22



**02 18 14 Salana F1**

**Tipo ungherese, precoce**  
**Produzione continua,**  
**fino alle prime gelate**  
*Hungary type, early production*  
*till early frost*  
 Ungarisches Typ, Frühreifend,  
 ertragreich bis zum ersten Frost



## Peperone Tondo Piccolo



**02 18 08 Rodeo F1**

**Da riempire per sott'olio**  
*Ideal for filling under oil*  
 Füllen im Öl



**02 18 16 Topepo Rosso F1**

**Pianta vigorosa e compatta, grande produttività**  
*Compact and vigorous plant, very productive*  
 Kompakte kräftige Pflanze, sehr ertragreich

CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021814	SALANA F1	2	180-200	1	ToMV 2
021820	JOLLY GIALLO	4	180-200	3	TMV
021821	JOLLY ROSSO	4	180-200	3	TMV
021808	RODEO F1 ROSSO	4	50-60	3	TMV
021816	TOPEPO F1 ROSSO	3	80-100	3	

# Peperone Quadrato Classico

## Blocky pepper - Block Paprika



	450	4-16
	180	7-16
	010,5	11-22

### 02 18 01 Ideal Giallo F1

**Polpa spessa dolce  
Pianta vigorosa**

*Thick pulp, vigorous plant  
Dichtes Fruchtfleisch,  
starkwüchsige Pflanze*



I PIU DOLCI E CARNOSI

### 02 18 02 Linares Rosso F1

**Polpa spessa e sapore dolce**

*Thick pulp, sweet flavour  
Dichtes Fruchtfleisch, süßer  
Geschmack*



## ADATTI PER TERRENI PESANTI

### 02 18 50 Favolor F1

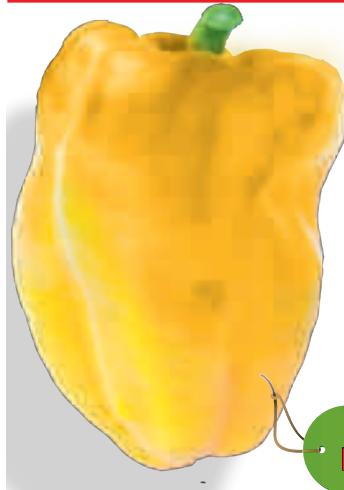
**Giallo quadrato allungato  
tollerante cancrena pedale**  
*Yellow blocky phytophtora tolerant  
Gelb blockig, Phytophtora tolerant*



NO  
CANCRENA  
PEDALE

### 02 18 51 Solario Rosso F1

**Rosso quadrato allungato tollerante cancrena pedale**  
*Red blocky phytophtora tolerant  
Rot blockig, Phytophtora tolerant*



FINO 500 gr

### 02 18 42 Iulor F1

**Frutti di molto grandi, ciclo precoce Pianta rustica**

*Huge fruits, early, vigorous plant*

*Große Früchte, frühreifend, kräftige Pflanze*

### 02 18 54 Tolomeo F1

**Rustico. Polpa spessa  
Ottima allegagione  
ad alte temperature**

*Robust, suitable for outdoor cultivation.*

*Thick pulp. Excellent setting  
at high temperatures.*

*Robust, für Freilandbau geeignet.*

*Dickes Fruchtfleisch*

*Ausgezeichneter Fruchtansatz  
bei hohen Temperaturen*



NO  
TSWV



CODE	VARIETY		gr. gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021850	FAVOLOR F1 GIALLO	2	280-320	2	TMV, PMMoV 1-2, CMV, Pc
021801	IDEAL F1 GIALLO	3	250-350	3	Tm:0. IR:PVY
021802	LINALES ROSSO	2	300-380	3	Tm:0. IR:PVY
021851	SOLARIO ROSSO	2	250-300	3	TMV, PVY, PMMoV 1-2, Pc, CMV
021842	IULOR F1	4	300-500	3	Tm:0
021854	TOLOMEO F1	4	300-340	3	PVY, TMV, CMV, TSWV

# Peperone Corno di Toro

## Sweet horn pepper - Horn Paprika



### 02 18 10 Ringo Giallo F1

**Frutto lungo 16 cm. Polpa spessa**  
*Average 16 cm long fruit,  
 thick pulp*  
 16 cm lange Früchte,  
 dichtes Fruchtfleisch



450	4-16
180	7-16
Ø10,5	11-22



### 02 18 11 Diablo Rosso F1

**Varietà leader, elevata allegagione**  
**Frutto pesante con polpa spessa**

*Leading variety, high levels of fruit-setting,  
 heavy fruit and thick pulp*

Führende Varietät, mit hoher Entwicklung der  
 ersten Fruchtansätze, Schwere Früchte mit dichtem  
 Fruchtfleisch



### 02 18 30 Cuneo Giallo F1

### 02 18 31 Cuneo Rosso F1

**Frutto grossa pezzatura.**

**Precoce e molto produttivo**

*Large top shaped fruits,*

*early and highly productive*

Großkalibrige Früchte.

Frühreifende und sehr ertragreiche Sorte



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021810	RINGO F1 GIALLO	3	100-120	3	TMV
021811	DIABLO F1 ROSSO	3	120-140	3	
021830	CUNEO F1 GIALLO	3	140-170	4	TMV
021831	CUNEO F1 ROSSO	3	140-170	4	TMV
021840	DOLCETTO	4	60-80	4	
021852	LIPARI F1	4	250	3	TMV

# Peperoni Locali

## Local pepper - Lokale Paprika

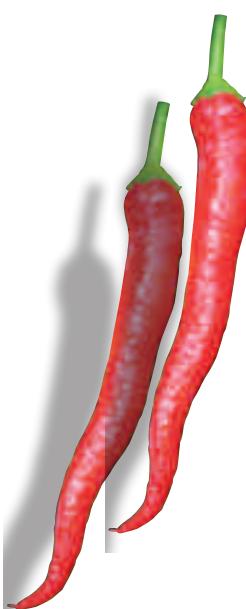


450	4-16
180	7-16
010,5	11-22



### 02 18 05 Lombardo

**Sapore dolce. Molto produttivo**  
Sweet flavour, highly productive  
Süßer Geschmack, Sehr ertragreich



### 02 18 13 Milder Spiral

**Frutti dolci**  
**Raccolta da luglio**  
Sweet fruits  
for July harvest  
Milde Früchte,  
Ernte ab Juli



### 02 18 12 Neusiedler Ideal

**Pianta rustica, per coltivazioni a bassa temperatura**  
Sturdy plant, for low temperature crops  
Rustikale Pflanze, für Anbau bei niedriger Temperatur



### 02 18 56 Hornet

**Corno Verde Piccante**  
Spicy green Bull's Horn type  
Scharfer, grüner Bullhorn Typ



### 02 18 57 Chilly

**Tipo indiano**  
Indian type  
Indischer Typ



### 02 18 55 K10414

**Tipo Kapya**  
Kapya type  
Kapya Typ



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021805	LOMBARDO F1	2	30	2	
021812	NEUSIEDLER IDEAL	2		2	ToMV
021813	MILDER SPIRAL				

# Peperoncini Molto Piccanti

Very hot pepper - Sehr scharf Paprika



## 02 18 88 Carolina Reaper

Il più piccante al mondo  
Sapori e profumi fruttati,  
cioccolato, ciliegia, cannella  
*The hottest in the world.*

Very fruity perfume and flavour of chocolate,  
cherries and cinnamon

Die schärfste Chili der Welt  
Sehr fruchtiger Duft und Geschmack nach  
Schokolade, Kirsche und Zimt



## 02 18 97 Trinidad Skorpion

Tra i peperoncini più piccanti  
al mondo. Maturazione tardiva  
*One of the hottest pepper in the world.  
Late ripening*

Einer der schärfsten chilly Paprika der  
Welt. Spätreifend



## 02 18 93 Naga Morich

Frutti lunghi 5-7 cm, con polpa sottile.  
Non maneggiarlo a mani nude.

**Da consumarsi sia fresco che essiccato**

Fruits are 5-7 cm long, thin flesh.

*Notice: do not handle bare hands.*

Uses fresh or dried

5-7cm lange Früchte, mit einem dünnen  
Fruchtfleisch. Sollte man die Früchte nicht  
direkt anfassen. Geignet für den frischen  
Verzehr sowohl auch zur Trocknung



## 02 18 90 Habanero Red

Frutti lunghi 4-5 cm, polpa sottile e piccantissima. Si consuma sia fresco che essiccato,  
ideale per salse piccanti

*Fruits 4-5 cm long, flesh is thin and very hot. Uses: fresh, dried, hot sauces*

Früchte 4-5cm lang. Dünnes Fruchtfleisch, sehr scharf. Verwendung: frisch oder gedörrt,  
ideal für scharfen Soßen



## 02 18 91 Habanero Orange



## 02 18 92 Habanero Chocolate



## 02 18 89 Habanero White



450	4-16
180	7-16
Ø10,5	11-22

# Peperoncini Molto Piccanti

Very hot pepper - Sehr scharf Paprika



	450	4-16
	180	7-16
	010,5	11-22



## 02 18 87 Scotch Bonnet

Peperoncino piccante  
dal sapore fruttato  
*Fruity flavored hot pepper*  
Scharfe Paprika mit fruchtigem  
Geschmack



## 02 18 98 Bhut Jolokia

Peperoncino "serpente"  
con frutti grandi  
*"Snake pepper" with large fruits*  
"Schlange Paprika"  
mit scharfen Früchten



## 02 18 99 Fatalii Yellow

Varietà caraibica tardiva  
Profumo intenso con retrogusto  
di agrumi e frutta esotica.  
*Origine caraïbe*  
*Caribbean late variety. Deep scent with citrus and exotic fruits flavour*  
Aus karibischen Ursprüngen. Spätreifend.  
Intensiver Duft und ein Geschmack von  
Zitrusfrüchte und exotischen Früchten



## 02 18 96 Tabasco

Peperoncino noto per la salsa omonima.  
Ha piccoli frutti lunghi circa 4 cm  
Il sapore è intenso  
*Well-known hot pepper for the homonymous sauce. Small fruits 4 cm long.*  
*Intense taste*  
Tabasco ist bekannt wegen der gleichnamigen Soße. Kleine Früchte, 4 cm lang.  
Intensiver Geschmack



## 02 18 41 Gorria Calabrese

Tipo calabrese piccante  
*Hot calabrese type*  
Calabreser Typ, sehr scharf



## 02 18 95 Diavolicchio Calabrese

Coltivato in Calabria. Frutto lungo 2-3 cm  
con polpa sottile molto piccante.  
Da consumarsi sia fresco che essiccato.  
*Per aromatizzare olio e preparare salse.*  
*Calabrese ecotype, horn shape fruit 2-3 cm long with thin flesh very hot. Uses: fresh and dried, in oil or hot sauces*  
In Kalabrien angebaut. Hörnchenförmige Früchte  
2-3 cm lang mit einem dünnen und sehr scharfen  
Fruchtfleisch. Geeignet für den frischen Verzehr  
sowohl auch zur Trocknung, im Öl oder für Soßen



# Peperoncini Piccanti

## Hot pepper - Scharf Paprika



### 02 18 06 Red Devil F1

Tipo Cayenna piccante

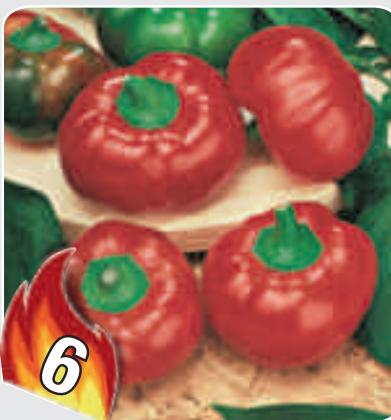
Dimensioni di 1,5 x 15-16 cm

Produzione prolungata e abbondante

*Hot Cayenne type hybrid. Size 1.5 x 15-16 cm, weigh 20 g. High yield and prolonged production*

*Typ Cayenna scharf. Größe von 1,5 x 15-16 cm, und Gewicht von 20 g. Reiche und dauernde Produktion*

8



### 02 18 07 Red Cherry F1

Da comosta

Maturazione concentrata

*For preserving.*

*Concentrated ripening*

Für Zubereitungen.

Konzentrierte Reifung



### Consigli per gli amanti del piccante

Some advice for those who like it hot

Ein paar tipps für die, die es scharf möge

Quando il bruciore è troppo forte in bocca, ecco alcune regole per mitigare il piccante:

1. NON BERE ACQUA MA LATTE O YOGURT, che dissolvono la capscicina
2. MANGIARE PANE RISO BANANA per rimuovere e pulire la bocca dalla capscicina.  
Se manipolate dei peperoncini molto piccanti:

1. USATE I GUANTI
2. PULITE LE MANI PRIMA DI TOCCARVI ALTRE PARTI DEL CORPO
3. SE VI BRUCIANO LE MANI USATE L'ALCOL o aceto, prima che la capscicina penetri nella pelle.  
Ricordate che semi e filamenti sono le parti più piccanti del peperoncino.



### 02 18 86 Viagra del Cile

Resistente alle basse temperature

*Withstands low temperatures*

Hält niedrige Temperaturen stand

NEW

*When your mouth is on fire, here are some guidelines to lessen the heat:*

1. DON'T DRINK WATER BUT INSTEAD DRINK MILK OR YOGURT, which will dissolve the capsaicin
2. EAT BREAD, RICE OR BANANAS to remove and clean your mouth of the capsaicin

*If you are handling extremely hot chillies:*

1. USE GLOVES
2. WASH YOUR HANDS BEFORE TOUCHING ANY OTHER PARTS OF YOUR BODY
3. IF YOUR HANDS ARE BURNING, USE ALCOHOL or vinegar, before the capsaicin penetrates your skin

*Remember that the seeds and membranes are the hottest parts of the chili.*

Wenn Ihr Mund wie Feuer brennt, finden Sie hier einige Empfehlungen, um die Schärfe zu mildern:

1. TRINKEN SIE KEIN WASSER, SONDERN STATTDESSEN MILCH ODER JOGHURT, was das Capsaicin auflösen wird
2. ESSEN SIE BROT, REIS ODER BANANEN, um das Capsaicin aus Ihrem Mund zu entfernen und ihn zu reinigen

Beim Umgang mit extrem scharfen Chilis:

1. BENUTZEN SIE HANDSCHUHE
2. WASCHEN SIE IHRE HÄNDE, BEVOR SIE ANDERE BEREICHE IHRES KÖRPERS BERÜHREN
3. WENN IHRE HÄNDE BRENNEN, VERWENDEN SIE ALKOHOL oder Essig, bevor das Capsaicin in Ihre Haut eindringt

Denken Sie daran, dass die Samen und die inneren Membrane die schärfsten Teile der Chili sind.



450	4-16
180	7-16
Ø10,5	11-22

# Melanzane

## Aubergine - Aubergine



	450	4-16
	180	7-16
	010,5	11-22



### 02 16 02 Tonda Bonica F1

Pianta vigorosa,  
precoce, rustica

Vigorous plant,  
early, rustic

Kräftige Pflanze,  
Früh, rustikal

**SAPORE INTENSO**



### 02 16 01 Baluroi F1

Precoce  
Early  
Frühreifend



**LA VERA TONDA  
NERA, POCHI SEMI**

**NO SPINE**



### 02 16 07 CLELIA



Frutto ovale nero  
Oval, black fruit  
Ovale, schwarze Frucht



### 02 16 05 Violetta Firenze F1

Polpa morbida.  
Sapore intenso  
Per "Parmigiana"  
Flesh is tender,  
highly flavoured,  
suitable for "Parmigiana"  
Zartes Fruchtfleisch.  
Intensiver Geschmack.  
Zum "Parmigiana"



CODE	VARIETY		gr.		RESISTENCE / TOLERANCE
021604	ALBA F1	3	300 ca.	3	
021601	BALUROI F1	3	180-200	2	
021602	BONICA F1	4	300 ca.	2	
021603	PALERMITANA F1 TONDA VIOLETTA	3	350 ca.	3	
021605	VIOLETTA DI FIRENZE F1	3	300-400	3	
021606	ARETHA F1	4	500	3	

# Cipolla

Onion - Zwiebel



## 02 09 01 Bianca F1

Grossa pezzatura  
Large  
Groß



## 02 09 04 Gialla Tonda F1

Ciclo tardivo. Ottima tenuta  
in conservazione  
*Late-cycle. Excellent for preservation*  
Spätreifend. Bester  
Konservierungsgehalt

## 02 09 02 Rossa F1

Precoce  
*Early*  
Frühreifend



## 02 09 03 Lunga di Firenze

Consumo fresco o cipollotti  
Raccolta agosto-settembre  
*For fresh consumption or pickling*  
Harvested in august/september  
Für direkten Verbrauch oder  
Frühlingszwiebeln  
Ernte August- September



## 02 09 05 Rossa di Tropea F1

Ottime qualità organolettiche  
*Highly valued for its taste*  
Sehr geschätzt für ihr Aroma  
und Geschmack



## 02 09 06 Gialla GRANDE F1

Pezzatura molto grande  
*Very large*  
Sehr Groß

## 02 16 03 Violetta Parlementana



Tonda semi-costolata  
*Round, semi-ribbed type*  
Runde halb-gerippte Form



## 02 16 04 Alba Bianca F1

Pianta vigorosa e rustica  
Frutti con pochi semi

*Rustic, vigorous eggplant*  
Fruits with few seeds

Starkwüchsige anspruchslose Pflanze  
Früchte mit wenigen Kernen



# Sedano

Celery - Stangensellerie



	450	4-16
	180	7-16
	010,5	11-22



## 02 25 10 Daybreak

**Resistente alla pre-fioritura. Ciclo precoce**  
*Resistant to pre-flowering, early*  
 Resistant gegen frühzeitige Blüte, Frühreifend



## 02 25 01 Costa Elne

**Coste rotonde liscie**  
*Smooth round rib*  
 Runde glatte Stängel



## 02 25 15 Darklet F1

**Precoce, resistente alla prefioritura**  
*Early, resistant to premature flowering*  
 Frühreifend, resistant gegen frühzeitige Blüte



## 02 25 02 Rapa Rowena F1

**Radice globosa, bianca. Molto produttivo**  
*White, rounded roots. High productivity*  
 Kugelförmige, weiße Wurzel. Sehr ertragreich

# Ortaggi

Vegetables - Gemüse



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22

## 02 21 01 Prezzemolo Gigante Taglio

Aroma e profumo ottimi. Rustico

Excellent flavour. Rustic

Sehr guter Geschmack und Duft.

Anspruchslose Pflanze

## 02 21 02 Prezzemolo Comune

## 02 21 10 Prezzemolo Riccio

Rustico, aromatico

Rustic, very aromatic

Sehr guter Geschmack und Duft.

Anspruchslose Pflanze



## 02 29 01 Carciofo Emerald



Produce già al primo anno. Capolini senza spine

First year harvest variety. Thornless heads

Trägt schon ab dem 1. Jahr Früchte. Köpfe ohne Stacheln



## 02 20 01 Porro Atal Bianco

Per tutte le stagioni. Molto precoce. Grosso calibro

Suitable for year-round cultivation. Rapid growth. Thick stem

Geeignet für den Anbau zu allen Jahreszeiten. Sehr frühreifend. Großes Kaliber



## 02 30 01 Cardo Blanc Plain

Senza spine. Le coste imbiancano da sole

Thorn less. Fleshy self whitening

Ohne Stacheln. Von Natur aus weiße Blattrippen



## 02 05 02 Bieta Costa Lusiana

# Basilico

## Basil - Basilikum



450	4-16
180	7-16
010,5	11-22

**02 04 20 Greco**

Greek Basil / Griechisches Basilikum

**02 04 50 Eleonora**

Basil / Basilikum

TOLLERANTE  
PERONOSPORA

**02 04 40 Rosso**

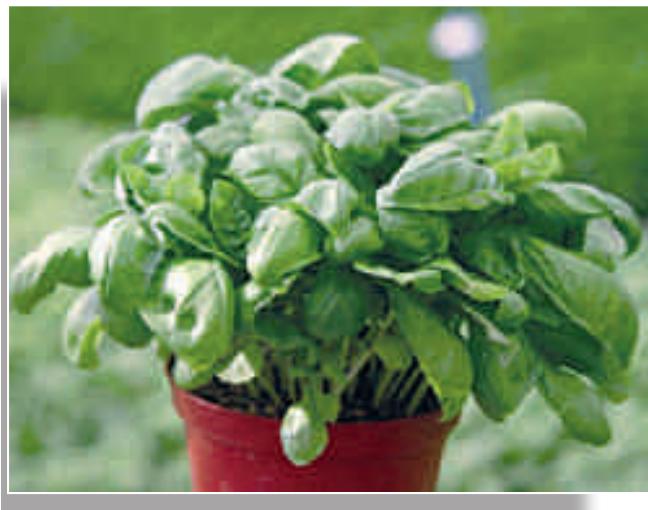
Purple Basil/Rotes Basilikum

**02 04 10 Compatto**

Compact/Kompakt

**02 04 01 Italiano Classico**

Italian Basil / Italianisches Basilikum

**02 04 15 Gecom Compatto**

Compact/Kompakt

**02 04 30 Artico**

128

# Aromi

## Herbs - Gewürze

**05 02 01 Rosmarinus**

Rosemary / Rosmarin

DA TALEA  
from cutting

Ø10,5

**05 02 10 Rosmarinus Prostrato**

Ø10,5

300	2-12
Ø10,5	11-22

**05 01 01 Salvia officinalis**

Sage green / Silbersalbei



FOGLIA GRANDE

# Aromi

## Herbs - Gewürze

300	2-12
010,5	11-22

**05 07 01 Melissa**

Lemon Balm / Zitronenmelisse

**05 05 01 Maggiorana**

Marjoram / Majoram

**05 04 01 Erba Cipollina**

Chives / Schnittlauch

**05 03 01 Timo**

Thyme / Thymian

**05 06 01****Menta Piperita**

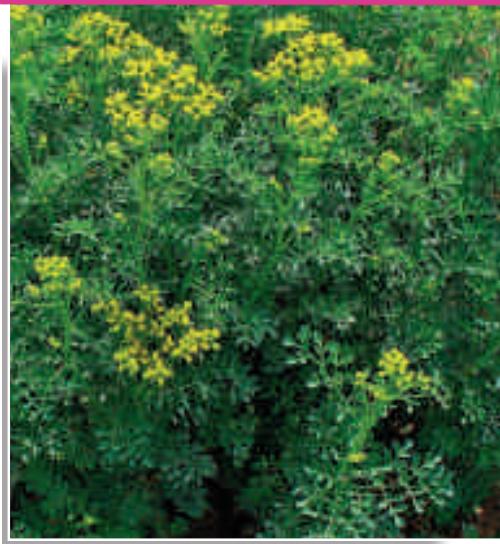
Peppermint / Pfefferminze

# Aromi

## Herbs - Gewürze



**05 10 01 Satureja**



**05 09 01 Ruta**

Rue / Ruta

300	2-12
010,5	11-22

### 02 31 01 Stevia Rebaudiana

Dolcificante senza apporto di calorie

Coltivata in vaso, fioriera, giardino

High sweetening power without calories input

For pots, containers and garden

Süßstoff ohne Kalorienbeitrag

Im Topf, Blumenkasten, Gewürzgarten kultivieren



### 05 08 01 Origanum

Oregano / Oregano



### 05 08 02 Pizzorigano



## Strawberry - Erdbeere

180	4-16
Ø10,5	11-20



### 00 71 21 Eliana F1 (Elan)

Rifiorente. Frutti dolci, saporiti

Pianta vigorosa, produzione fino all'autunno

Everbearing. Sweet and flavourful fruits

Vigorous plant with good production up to autumn

Durchblühend. Süße, wohlschmeckende Früchte

Kräftige Pflanze, guter Ertrag bis zum Herbst



### 71 24 01 Alexandria (Vesca)



### 00 71 02 Rifiorente

Coltivazione a terra ed in vaso

Cultivation in pots and garden

Kultur im Beet und im Topf



180



### 00 71 30 Anita

Rifiorente. Sentore di fragola di bosco

Everbearing. Mild wild strawberry taste

Durchblühend. Mit einem leichten Geschmack von Walderdbeere



Ø10,5

# Fragole fiori e frutti

Strawberry - Erdbeere



**00 71 16 Pisana F1 (Toscana)**

**Frutti conici dolci**  
Sweet conical fruits  
Kegelförmige und süße Früchte

**FORTEMENTE RICADENTI PER BASKET**



**00 71 11 Romina F1 (Roman)**

**Rifiorente**  
*Everbearing*  
Durchblühend



**00 71 06 Berty F1 (Ruby Ann)**

**Pianta ben accestita,  
con stoloni, adatta  
per basket e vaso**  
Well branched plant, with runners,  
suitable for baskets and pots  
Gut verzweigte Pflanze, mit Ausläufer,  
geeignet für Ampeln und Töpfe



**00 71 24 Oriana F1 (Loran)**

**Rifiorente, senza stoloni. Per vaso**  
Everbearing. No runners. Cultivation in pots  
Durchblühend. Ohne Ausläufer Kultur im Topf

**No runners**



**00 71 27 Pernilla F1 (Tristan)**

**Rifiorente. Senza stoloni.  
Per vaso**  
Everbearing.  
No runners.  
Cultivation in pots  
Durchblühend.  
Ohne Ausläufer.  
Kultur im Topf

**ROTONDE PER VASI E CIOTOLE Round habit for pot**

180	4-16
Ø10,5	11-20

# Piante innestate

## Grafted plants

Le piante innestate "HortiSuper" vanno incontro alle aspettative dell'orticoltore che vuole essere rispettoso dell'ambiente e mangiare un prodotto "naturale", avere frutti più sani ed abbondanti, ottenere un raccolto di cui essere orgoglioso.

Quindi gli ortaggi innestati sono ormai un "must" per l'ortolano esigente che richiede produttività, qualità e rispetto dell'ambiente. L'innesto inoltre permette di coltivare ortaggi laddove problematiche fitosanitarie di vario genere non lo permettevano più, e questo senza avere impatto sull'ambiente.

Le piante innestate Gruppo Padana presentano indiscutibili vantaggi essendo composte dall'unione di portinnesti resistenti alle malattie e da varietà di nesto con elevate qualità gustative e produttive. Gruppo Padana ha fatto una scelta attenta ed accurata dei portinnesti per le loro resistenze e caratteristiche produttive, e dei nesti che alle caratteristiche di gusto uniscono resistenze alle malattie.

**POMODORO:** il portinnesto è un pomodoro resistente alle malattie terricole più dannose ed ai nematodi, induce la varietà innestata alla fruttificazione per dare precocità e produzione.

Le varietà innestate sono tutte ibride, con caratteristiche di resistenza alle malattie ed ai virus. Inoltre possiedono ottime qualità di gusto.

**MELANZANA:** il portinnesto è una melanzana coltivata, non selvatica, pertanto non ha ricacci spinosi dalla base.

Essendo una melanzana ha ottima affinità d'innesto, resistenza alle malattie del terreno e tolleranza ai nematodi; induce capacità di ripresa rapida dopo cali di temperatura, precocità di produzione, qualità dei frutti, produttività elevata.

Le varietà innestate hanno ottime caratteristiche dei frutti e capacità produttiva.

**PEPERONE:** il portinnesto è un peperone con ottima affinità d'innesto, resistenza alla cancrena pedale (*Phytophtora capsici*), ai nematodi, al virus del Mosaico del Tabacco e alle basse temperature. Le varietà innestate sono quelle più affermate del nostro assortimento.

**MELONE:** il portinnesto è un melone resistente a Fusarium, con alta affinità d'innesto che mantiene inalterate le caratteristiche qualitative del nesto e induce precocità.

La durata in campo è prolungata.

Le varietà innestate sono di alta qualità gustativa.

**CETRIOLO:** il portinnesto è un ibrido di zucca resistente alle malattie del terreno che non trasmette sapore di zucca.

Le varietà innestate sono scelte per caratteristiche di produttività e tolleranza all'oidio.

**ANGURIA:** Il portinnesto è un ibrido di zucca resistente alle malattie del terreno che non trasmette sapore di zucca.

Le varietà innestate sono molto produttive e dolci.



"HortiSuper" grafted plants meet the expectations of horticulturists, who want to respect the environment and eat a "natural" product, to have healthier and more abundant fruit, and to have a harvest to be proud of.

As a result, grafted vegetables are now a "must" for the discerning market gardener who requires good cropping, quality and respect for the environment. Grafting also allows you to grow vegetables when various plant pests and diseases would make it impossible, and without any impact on the environment.

Gruppo Padana grafted plants offer undeniable advantages since they are created from the union of rootstocks resistant to disease and varieties of graft that are very tasty and crop well. Gruppo Padana has carefully and precisely selected rootstocks for their resistance and higher yield potential, and grafts that combine disease resistance to their flavour quality.

**TOMATOES:** The rootstock is a tomato resistant to the most harmful soil-borne diseases and nematodes; it encourages the graft towards early fruiting and good yields.

The grafted varieties are all hybrids, with resistance to diseases and viruses. They also have excellent flavour quality.

**AUBERGINES:** The rootstock is a cultivated rather than a wild aubergine, so it has no unwelcome spines at the base. This aubergine is very suitable for grafting, with high resistance to soil-borne diseases and tolerance of nematodes; it recovers quickly from temperature drops, is an early heavy cropper with high quality fruit.

The grafted varieties produce good yields of excellent quality.

**PEPPERS:** The rootstock is a pepper that is particularly suitable for grafting and is resistant to *Phytophthora capsici*, nematodes, tobacco mosaic virus and low temperatures.

The grafted varieties are the most successful in our product range.

**MELONS:** The rootstock is a melon that is resistant to *Fusarium*, with a high affinity for grafting, which retains the quality characteristics of the graft and promotes early maturity. It is a long duration variety.

The grafted varieties have great flavour qualities.

**CUCUMBERS:** The rootstock is a marrow hybrid that is resistant to soil-borne diseases and does not transmit any marrow flavour.

The grafted varieties are selected for their characteristics of heavy cropping and tolerance to powdery mildew.

**WATER MELON:** The rootstock is a marrow hybrid that is resistant to soil-borne diseases and does not transmit any marrow flavour.

The grafted varieties are very sweet and heavy croppers.



# Pomodoro innesto

Grafted Tomato - Veredelte Tomaten



128	4-16
010,5	11-20



## 02 52 02 Tondo Liscio F1

Frutti di grosse dimensioni, ottima consistenza  
Large fruits, outstanding firmness  
Salattomate. Grosse Früchte, sehr gute Festigkeit



## 02 52 01 Cuor di Bue Albenga

Frutto molto grande ricco di gusto  
Very large and very tasty fruit  
Grosse Früchte.  
Schmackhafte Fleischtomate



## 02 52 09 Insalatato Gigante

Frutto enorme  
Very big fruit  
Fleischtomate. Riesige Früchte



## 02 52 06 Marmande F1

Frutti saporiti e consistenti  
Very tasty and firm fruits  
Fleischtomate. Schmackhafte und feste Früchte



- + Precoce
- + Produzione
- + Resistente alle malattie

Earlier  
Higher yield  
Higher disease resistance



# Pomodoro innesto

## Grafted Tomato - Veredelte Tomaten



### 02 52 03 Ciliegino Dolce F1

**Grappoli di piccoli frutti rotondi  
di ottimo sapore**

*Trusses of red small round fruits,  
very tasty*

Rispen mit kleinen runden Cherrytomaten.  
Sehr schmackhaft



### 02 52 05 Ciliegino tipo Tondino F1

**Frutti molto saporiti  
e consistenti**

*Very tasty and firm fruits*

Cocktailtomate.

Sehr schmackhafte  
und feste Früchte



128	4-16
010,5	11-20

### 02 52 07 Grappolo F1

**Grappoli di 6-8 frutti  
Clusters of 6-8 uniform fruits**

Salattomate. Rispen mit 6-8 Früchten



### 02 52 04 San Marzano F1

**Pomodoro da insalata tollerante  
al marciume apicale**

*Salad tomato,  
tolerant to blossom end rot*

Salattomate, sehr Fäulnissresistent

### 02 52 10 Datterino F1

**Elevato contenuto zuccherino  
Facilmente conservabile**

*Exceptional sugary flavor,*

*easy to preserve*

Hoher Zuckergehalt, leicht  
konservierbar



### 02 52 08

#### Sardo Camone F1

**Frutti piccoli,  
molto saporiti**

*Small fruits but very tasty*

Cocktailtomate.

Kleine Früchte,  
sehr schmackhaft



# Melanzana innesto

Grafted Aubergine - Veredelte Aubergine

72	4-16
010,5	11-20



## 02 53 04 Tonda Nera F1

Frutto grosso, con polpa carnosa  
Large fruits, with very fleshy fruits

Große Früchte, fleischiges Fruchtfleisch

- + Precoce
- + Produzione
- + Resistente alle basse temperature

Earlier  
Higher Yield  
More Tolerant  
to low temperatures



## 02 53 05 Bianca

Pianta vigorosa e rustica  
Frutti con pochi semi  
Rustic, vigorous eggplant  
Fruits with few seeds  
Starkwüchsige anspruchslose  
Pflanze. Früchte mit  
wenigen Kernen



## 02 53 03 Tonda Violetta di Firenze F1

Frutto grosso, polpa morbida adatta per "parmigiana"  
Large fruit. The flesh is tender, suitable for "Parmigiana"  
Große Früchte. Zartes Fruchtfleisch.  
Zum "Parmigiana" Kochen geeignet

## 02 53 01 Lunga Riminese F1

Frutto di colore viola-nero, sempre lucido.  
Deep black-violet , glossy fruits  
Violett-schwarze immer glänzende Früchte

# Peperone innesto

Grafted pepper - Veredelte Paprika

**+ RESISTENTE**  
alle basse temperature  
e alla phytophtora

MORE TOLERANT  
to low temperatures  
and phytophtora



128	4-16
010,5	11-20



## 02 54 01 Quadrato Giallo F1

**Polpa spessa e carnosa**

*Pericarp is very smooth, sweet and fleshy*  
Dichtes und fleischiges Fruchtfleisch



## 02 54 04 Corno di Toro Rosso F1

**Per consumo fresco e conservazione**

*For fresh use or preservation*

Geeignet für den frischen Verzehr sowohl auch zum Lagern



## 02 54 02 Quadrato Rosso F1

**Polpa spessa e carnosa**

*Pericarp is very smooth, sweet and fleshy*  
Dichtes und fleischiges Fruchtfleisch



## 02 54 03 Corno di Toro Giallo F1

**Frutto è lungo, diritto, e consistente**

*Longs, straights and consistant fruits*  
Längliche und geradewachsende Früchte

# Peperone - Cetriolo innesto

Grafted pepper/Cucumber - Veredelte Paprika/ Gurke

	128	4-16
	010,5	11-20



**02 54 05 Peperone Tipo Cayenna Picante F1**

**Produzione prolungata e abbondante**

*High yield and prolonged production*

Reiche und dauernde Produktion



**02 54 06 Peperone Tipo Friggitello Rosso F1**

**Polpa dolce e sottile adatto per la frittura**

*Flesh is thin and sweet, suitable for frying*

Süßes und dünnes Fruchtfleisch, zum Frittieren geeignet

	72	7-16
	010,5	11-20

**Tollerante all'iodio  
e alle malattie del terreno**

More tolerant to  
powdery mildew and  
poil-born diseases



**02 71 30 Cetriolo Ministar**

**Frutto liscio e verde intenso**

**Sapore gradevole**

*Smooth and deep green fruit*

*Pleasant Taste*

Glatte intensiv-grüne Früchte

Angenehmer Geschmack



**02 71 20 Cetriolo Olandese Special F1**

**Elevata resistenza all'oidio**

*Long Dutch mildew tolerant*

Sehr resistent gegen Mehltau



**02 71 01 Cetriolo  
Tipo Lungo  
Olandese F1**

**Molto produttivo**

*Highly productive*

Sehr ertragreiche Gurke

# Melone - Cocomero innesto

Grafted cantaloupe / watermelon - Veredelte Cantaloupe / Wassermelone

- + Precoce
- + Resistenza
- + Durata in campo

Earlier  
More tolerance  
Long Lasting



72	7-16
010,5	11-20

## 02 70 01 Melone Liscio F1

**Polpa molto zuccherina e soda**

*Sweet flavour and firm flesh*

Sehr süßes und festes Fruchtfleisch



## 02 70 02 Melone Retato F1

**Polpa arancio di buon sapore**

*Very tasty and orange flesh*

Schmackhaftes orangefarbenes Fruchtfleisch



## 02 72 02 Cocomero Oblungo F1

**Produttività e precocità,  
molto dolce**

*Very productive and early,  
very sweet*

Sehr ertragreich und frühreifend, sehr süß

- + Dolci
- + Produttive
- + Resistenti

Sweeter  
Higher yield  
More resistant

## 02 72 03 Cocomero Baby Anguria



IL MINI

**Polpa croccante,  
succosa, dolce**

**Pochi semi**

*Crisp intensive red flesh,  
very sweet and juicy. Few  
little seeds*

Knackiges intensiv-rotetes  
Fruchtfleisch, saftig, süß.  
Wenige kleine Samen



## 02 72 01 Cocomero Tondo

**Polpa molto zuccherina e poco fibrosa**

*Very sweet and low fibre pulp*

Sehr süßes und wenig faseriges Fruchtfleisch

# Orto da balcone

Patio vegetables

**piccoli spazi**  
small space

128	7-16
Ø10,5	11-20



H: 30-40 cm

**02 16 70 Melanzana JACKPOT F1**



H: 30-40 cm

**02 19 71 Pomodoro TOTEM F1**

**Grande produzione di frutti piccoli. Precoce**  
Abundant production of small fruits. Early  
Große Produktion von kleinen Früchte. Frühreifend

Ogni pianta può produrre fino a 40 frutti.  
**Frutti senza spine**

Each plant can yield up to 40 fruits.  
**Spineless fruits**

Jede Pflanze kann bis 40 Früchte produzieren.  
Früchte ohne Dornen

**02 18 71 Peperone REDSKIN F1**

**Croccante e dal sapore dolce**  
Crisp and sweet flavour  
Knusprig, süßer Geschmack



**02 18 70 Peperone MOHAWK F1**

**Varietà di peperone dolce**  
Sweet pepper variety  
Milde Paprika Sorte



H: 35 cm

# Orto da balcone

Patio vegetables



H: 1,2-1,5 m

## 02 19 73 Pomodoro “SUGARGLOSS” F1

Sapore molto buono. Produzione elevata  
Tasty flavor. Highly productive  
Sehr guter Geschmack. Sehr ertragreich

H: 1,0 m



## 02 19 72 Pomodoro “BIG LEAGUE” F1

Altezza circa 1 metro. Fatti molto grossi  
Almost 1 m high. Very large fruits  
Ca. 1 Meter groß. Sehr große Früchte



## 02 19 70 Pomodoro SIDERNO F1

H: 0,4 m  
Ø 0,4 - 0,5 m

Frutti molto saporiti. Pianta cespugliosa, determinata  
Very tasty fruits. Bushy plant with short internodes  
Sehr schmackhafte Früchte. Buschige, begrenzte und kompakte Pflanze

## 02 07 50 Cetriolo PATIO SNACKER



Ø10,5

H: 1,2-1,5 m



Frutti croccanti e saporiti. Precoce  
Crisp and tasty fruits. Early  
Knusprig und wohlschmeckend. Frühreifend



Ø 0,6 m

## 02 27 50 Zucchino EASYPICK GREEN



Zucchini teneri senza spine  
Tender zucchini, without spines  
Zarte Zucchini, ohne Dor

128	7-16
Ø10,5	11-20

# fruit me



## ALBERI DA FRUTTO PER PICCOLI SPAZI

Alberi da frutto in cortili e terrazze per vasi di varie dimensioni.  
Le varietà più gustose dei frutti più conosciuti.  
Piante trapiantabili in giardino e resistenti al freddo.

## FRUIT TREES FOR SMALL SPACES

Fruit trees in patios and terraces for different container sizes  
The tastiest varieties between the most popular fruit species  
You can also transplant it in the garden, cold tolerant

## FRUCHTBÄUME, AUCH WENN ES WENIG PLATZ GIBT!

Fruchtbäume auf kleine Terrassen und Balkonen in verschiedenen Topfgrößen genießen  
Die schmackhaftesten Sorten zwischen den bekannten Fruchtarten  
Die Bäume können auch direkt im Garten gepflanzt werden. Resistent gegen Kälte

## APPLE ME



Mela dalla consistenza croccante, succosa e con un punto di acidità che le conferisce freschezza.

Matura ai primi di settembre

*This apple has a crispy texture, is juicy with a point of acidity providing a fresh experience. Ripening in early September*

Der Apfel hat eine knackige und saftige Konsistenz mit ein bisschen Säure, die ein sehr erfrischendes Erlebnis gibt.  
Reife Anfang September

## NECTA ME



Nettarina dalla polpa succosa, molto dolce.  
Matura a fine luglio

*Sweet and juicy selection of nectarine. Ripening by end of July to beginning of August*

Eine süße und saftige Selektion von Nektarinen.  
Reife Ende Juli bis Anfang August

Ciliegio dai grandi frutti carnosì, rosso intenso.  
Matura a metà giugno

*Cherry with large, fleshy fruits and intense red color. Ripening by mid-June*

Kirsche mit sehr großen intensiv roten Früchten.  
Reife Mitte Juni

## CHERRY ME



**La pesca gialla di sempre, dalla consistenza dura, succosa e aromatica. Matura a metà agosto**

*The traditional yellow peach with strong flesh, highly aromatic and excellent taste. Ripening in mid-August*

**Der traditionelle gelbe Pfirsich mit festem Fleisch, sehr aromatisch und mit einem ausgezeichneten Geschmack. Reife Mitte August**

## PEACH ME YELLOW



## PEACH ME RED



**È la pesca classica dalla polpa morbida, succosa e aromatica. Matura a metà giugno**

*The classical peach with white flesh, juicy, aromatic and soft texture. Ripening by middle to end June*

**Der klassische Pfirsich mit weißem Fleisch, saftig, aromatisch und mit weicher Konsistenz. Reife Mitte bis Ende Juli**

**La pesca piatta, facile da mangiare, molto aromatica e saporita. Matura a metà luglio**

*Flat peach, easy to eat, extremely sweet and aromatic. Ripening in mid-July*

**Flacher Pfirsich, sehr praktisch zum Essen, sehr süß und aromatisch. Reife Mitte Juli**

## PEACH ME DONUT



## ICE PEACH®

**Pesca premium di consistenza croccante, molto dolce e gustosa. Matura durante la prima quindicina di luglio**

*Premium white peach with crispy and juicy texture and very sweet taste. Ripening in first half of July*

**Premiumsorte von weißem Pfirsich mit einer knackigen und saftigen Konsistenz sowie sehr süßen Geschmack. Reife Anfang bis Mitte Juli**

